

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ANDALUCÍA
Municipio	BAZA
Edificio	Colegiata de la Encarnación
Dirección	
Localización	sala alta de campanas - centro
Nombre	Campana de los cuartos (A)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 57 Borde 6 Altura del bronce 45 Peso aproximado (en kilos)107 kg
Fundidor	CORONA, JOSÉ
Año fundición	1759
Descripción	<p>La campana tiene una inscripción en el tercio, en letras capitales humanísticas que dice "SANTA BARBARA ORAPRONOBIS ANO DE 1759". La frase tiene diversos defectos, pues no está escrita ni en latín ni en español, aunque aparentemente debiera estar escrita toda en latín de la siguiente manera: "SANCTA BARBARA ORA PRO NOBIS ANNO 1759" En cualquier caso su significado en español SANTA BARBARA RUEGA POR NOSOTROS AÑO DE 1759.</p> <p>En el medio hay una cruz con pedestal y en el medio pie dice, también con capital humanística, aunque de menor tamaño, "SEHIZO ESTACAMPANA Y EL RELOX SIENDO COMISARIO EL SENOR A BAD DON # PHELIPE DE A QVENZA POR EL ARTIFICE DON JOSEPH CORONA ANO DE 1759" Podemos observar, como en la frase anterior, la ausencia de Ñ (tampoco marcadas como NN), la disposición desordenada de las palabras (unas se cortan, otras se juntan) así como tres características que merecen una reflexión.</p> <p>En primer lugar es poco usual, al menos hasta un siglo más tarde, la utilización de la cifra "1" para indicar números; lo normal es utilizar una I mayúscula.</p> <p>En segundo lugar se refiere al RELOX, esto es al Reloj. Sabido es que a mitad del siglo XVIII aparece una innovación tecnológica que hace los relojes de torre mucho más exactos, con la inclusión del péndulo, En consecuencia el paso del tiempo es más fiable, y ya se pueden marcar los cuartos. Aparecen, por tanto, campanas menores para tocar los cuartos (la casi totalidad son del siglo XVIII en su segunda mitad) y también nuevos mecanismos, capaces de indicar con dos agujas, las horas y los minutos, sustituyendo las antiguas "muestras" o esferas con una sola manecilla.</p> <p>Hay una tercera referencia que insiste más en el paso del tiempo, y por tanto la dedicación exclusiva de la campana: se trata de la doble indicación del año de construcción, como si se quisiera recalcar ese uso de la campana para el reloj. Tampoco esta insistencia en el año es normal.</p> <p>Finalmente hay que constatar la existencia de diversos arcaísmos, ya obsoletos en el momento de fabricar la campana: RELOX por RELOJ, PHELIPE por FELIPE, JOSEPH por JOSE.</p> <p>Además es propia de su momento la indicación de las habilidades del fabricante o "artífice", que hace tanto campanas como relojes.</p>
Fotos	24
Toques	Cuartos del reloj

Conservación, mantenimiento	El electromazo pega demasiado bajo, con peligro inminente de rotura. Por otra parte la campana está mal ubicada, ya que tanto acústica como simbólicamente le corresponde estar al menos al mismo nivel o mejor por encima de la campana de las horas.
Protección	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debe incoarse un expediente individual de inclusión de la campana y su sistema de toque tradicional en el Inventario General de Bienes Muebles.
Propuestas	La campana debe ubicarse al menos junto a la de las horas, colgando de la misma viga, aunque sería recomendable que estuviese por encima de ella, por motivos tanto acústicos (los agudos se expanden mejor desde arriba) como simbólicos. Por otra parte los toques deben darse con la maza original, que puede ser movida mediante tiro electromecánico. De ningún modo debe ser dotada de badajo para posibles repiques, incluso extraordinarios. Finalmente la campana debe ser limpiada, mediante chorro húmedo y suave de arena para recuperar la sonoridad original. En cualquier caso la campana debe sonar sola los cuartos, sin ninguna otra que le acompañe.
Autores de la documentación	ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc
Fecha	11-11-2016

Ficha completa de la campana: [Campana de los cuartos \(A\) Colegiata de la Encarnación - BAZA](#)

PDF (20-05-2026)